

De Goede Herder – 25 december 2023

Hoogfeest van Kerstmis

Voorganger – pastoor Broeders

Zang - Dames- en Herenkoor o.l.v. A. Bulles, organist Nigel Hutson

Misgezangen – Messe Brève van Gounod

Het sacrament van het Vormsel wordt toegediend aan Dagmar ten Wolde.

INCANTATIO

Once in royal David`s City

Once in royal David`s city, stood a lowly cattle shed,
Where a mother laid her baby, In a manger for His bed:
Mary was that mother mild, Jesus Christ her little child.

*In de stad van koning David met een stal als onderdak,
ziet een moeder naar haar kindje, liggend in een voederbak.
Maria was de lieve moeder, Jezus was haar kleine kind.*

He came down to earth from heaven, who is God and Lord of all,
And His shelter was a stable, And His cradle was a stall;
With the poor, and mean, and lowly, lived on earth our Saviour Holy.

*Hij kwam vanuit de hemel naar de aarde, Hij die God is en aller
Heer. En zijn schuilplaats van was een stal en zijn wieg een
Voederbak. Met de armen, de eenvoudigen en de laaggeplaatsten
leefde onze heilige Redder samen.*

And through all His wondrous childhood He would honor and obey,
Love and watch the lowly Maiden, in whose gentle arms He lay:
Christian children all must be mild, obedient, good as He.

*En tijdens zijn toch wonderlijke kind zijn, eerde en gehoorzaamde Hij
En had Hij lief en keek Hij naar het eenvoudige Meisje, in wier*

armen Hij lag. Alle christenkinderen moeten aardig en gehoorzaam zijn, net als Hij

For He is our childhood's pattern; day by day, like us He grew;
He was little, weak and helpless, tears and smiles like us He knew;
And He feeleth for our sadness, and He shareth in our gladness.

*Want Hij als kind ons voorbeeld, iedere dag weer en net als wij
groeide Hij op. Hij was klein, zwak en hulpeloos, huilen en lachen
kon Hij net als wij. En Hij voelde ook onze droefheid en
Hij deelde in onze vreugde*

And our eyes at last shall see Him, through His own redeeming love;
For that Child so dear and gentle is our Lord in heaven above,
And He leads His children on to the place where He is gone.

*En wij zullen Hem tenslotte zien, op grond van zijn reddende Liefde.
Want dat Kind, zo lief den teer, is onze Heer in de hemel
En Hij leidt zijn kinderen naar de plaats waar ook Hij is heengegaan.*

Not in that poor lowly stable, with the oxen standing by,
We shall see Him; but in heaven, set at God's right hand on high;
Where like stars His children crowned all in white shall wait around.

*Niet in die arme, nederige stal waar de ossen eromheen stonden,
Maar in de hemel zullen wij Hem zien, zittend aan Gods rechterhand,
Waar wij, net als sterren, gekroond in wit, erom heen zullen staan.*

Vanwaar zijt Gij gekomen - 533

Een ster ging op uit Israël - 601

Eer zij God in onze dagen - 436

INTREDE

Puer natus est – Een kind is ons geboren (Introitus van Kerstmis)

Puer natus est nobis, et filius datus est nobis: cuius imperium super humerum eius: et vocabitur nomen eius magni consilii Angelus.

Ps. Cantate Domino canticum novum: quia mirabilia fecit

Een Kind is ons geboren, een Zoon werd ons geschonken; Hem wordt de macht op de schouders gelegd. Zijn naam is: Afgezant van Gods raad. Ps: Zingt een nieuw lied voor de Heer omdat hij wondere dingen tot stand bracht.

Wij komen tezamen - 556

Woord van welkom

Bede om ontferming

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Heer ontferm U, Christus ontferm U, Heer ontferm U.

Lofzang - Gloria

Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, Jesu Christe. Domine Deus Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis, peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus altissimus. Jesu Christe. Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen .

Eer aan God in den hoge, en vrede op aarde aan de mensen die Hij liefheeft. Wij loven U, wij prijzen en aanbidden U. Wij verheerlijken

U en zeggen U dank voor uw grote heerlijkheid. Heer God, hemelse koning, God, almachtige Vader. Heer, eniggeboren Zoon, Jezus Christus. Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader. Gij die wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons. Gij, die wegneemt de zonden der wereld, aanvaard ons gebed. Gij die zit aan de rechterhand van de Vader, ontferm U over ons. Want Gij alleen zijt de heilige, Gij alleen de Heer. Gij alleen de allerhoogste: Jezus Christus. Met de heilige Geest in de heerlijkheid van God de Vader. Amen.

Gebed

Eerste lezing – Jesaja 52, 7 - 10

Tussenzang – Alle einden der aarde – ps. 98

Tweede lezing – Hebreëën 1, 1 - 6

Verkondiging van de blijde boodschap – Halleluja - 251

Evangelielezing – Johannes 1, 1 – 18 (of 1 – 5, 9 – 14)

Acclamatie – Ere zij God

The image shows three staves of musical notation in G major, 6/8 time. The first staff contains the melody for the first line of the acclamation: "E - re zij God in de ho - ge, en". The second staff contains the melody for the second line: "vre - de op aar - de voor al - le men - sen". The third staff contains the melody for the third line: "van goe - de wil." The lyrics are written below the notes.

Overdenking – orgelspel

Vormselplechtigheid van Dagmar ten Wolde

Geloofsbelijdenis – *gesproken*

Lied – Neem mij aan zoals ik ben



Neem mij aan zo-als ik ben. Zui-ver uit wie ik zal zijn.
Druk uw ze-gel op mijn ziel en leef in mij.

Acclamatie op de voorbeden – Heer, ontferm U van Taizé



Heer, ont-ferm U. Heer, ont-ferm U. Heer, ont-ferm U.

Bereiding van de gaven – Puer natus

Puer natus in Bethlehem, unde gaudet Jerusalem, hic jacet in praesepio qui regnat sine termino. Reges de Saba veniunt aurem thus myrrham offerunt. Sine serpentis vulnere, de nostro venit sanguine, in carne nobis similis, peccato sed dissimilis ut redderet nos homines, Deo et sibi similes. In hoc natali gaudio, in hoc natali gaudio: benedicamus domino, benedicamus domino, laudetur sancta trinitas laudetur sancta trinitas, laudetur sancta trinitas, benedicamus gratias, benedicamus gratias.

Een kind geboren in Bethlehem, jubel van vreugde Jerusalem.
Hij, die regeert over het al, ligt hier in een nederige stal.
Koningen uit Saba kwamen Hem prijzen hem met goud,
wierook en mirre prijzen.

Vlees geworden net als wij, maar zonder zonden, om ons te maken
Aan God en Hem gelijk.

Over zijn geboorte verheugen wij ons, zeggen wij dank aan de Heer.
Geprezen zij de heilige drie-eenheid, wij danken God

Sanctus

Sanctus, sanctus. Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis

Heilig, heilig, heilig de Heer, de God der hemelse machten.


Vol zijn hemel en aarde van uw heerlijkheid. Hosanna in den hoge.

Gezegend Hij die komt in de naam des Heren, Hosanna in den hoge.

Eucharistisch gebed –

Acclamatie – Redder van de wereld, bevrijd ons - 307

Onze Vader - Rimski Korsakov



On-ze Va-der, die in de he-mel zijt, uw naam wor-de ge-hei-ligd,
uw rijk ko - me, uw wil ge-schie-de op aar-de zo-als in de
he-mel. Geef ons he-den ons da-ge-lijks brood en ver-geef ons on-ze
schul-den zo-als ook wij ver-ge-ven aan onz-ze schul-de-na-ren,
en breng ons niet in be-proe-ving, maar ver-los ons van het kwa-de.

Pr. Verlos ons Heer,



Vredeswens

Breking van het brood – Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden van de wereld,
ontferm u over ons. Lam Gods, dat wegneemt de zonden van de
wereld, geef ons de vrede*

Communie - Koorzang : Transeamus

Transeamus usque Bethlehem et videamus hoc verbum quod
factum est. Mariam et Joseph et infantem positum in praeseptio.
Transeamus, audiamus multitudinem militiae coelestis
laudantium Deum. Gloria in excelsis Deo et in terra pax
hominibus bonae voluntatis.

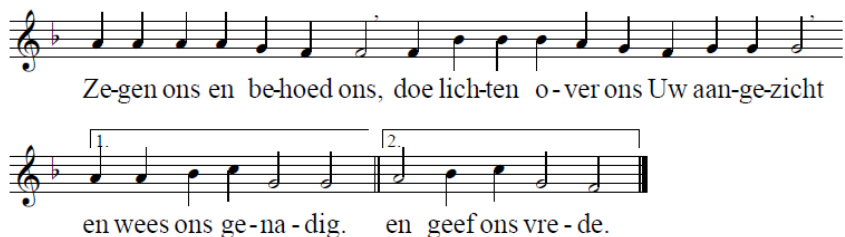
*Laten we naar Bethlehem gaan en het Woord aanschouwen dat
Vlees is geworden. Maria, Joseph en het kind, dat in een kribbe
is gelegd. Laten we er heen gaan en luisteren naar de hemelse
heerscharen die God loven. Eer aan God in den hoge en vrede op
aarde aan alle mensen van goede wil.*

Lied na de communie – Nu zijt welkome – 508 (cpl 1, 2 en 3)

Gebed / Mededelingen / Zegen

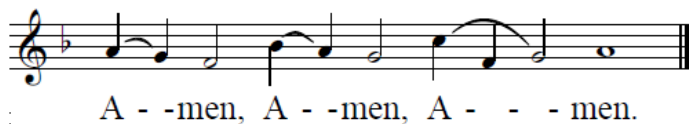
P. De Levende zegene en behoede u. De Levende doe zijn aangezicht

over u lichten, en zij u genadig. De Levende verheffe zijn aangezicht
over u en geve u vrede.



Ze-gen ons en be-hoed ons, doe lich-ten o-ver ons Uw aan-ge-zicht
en wees ons ge-na - dig. en geef ons vre - de.

P. Zegene u de levende en almachtige God, Vader, Zoon en Heilige
Geest.



A - -men, A - -men, A - - - men.

Slotlied - Hoor de eng'len zingen d'eer - 617